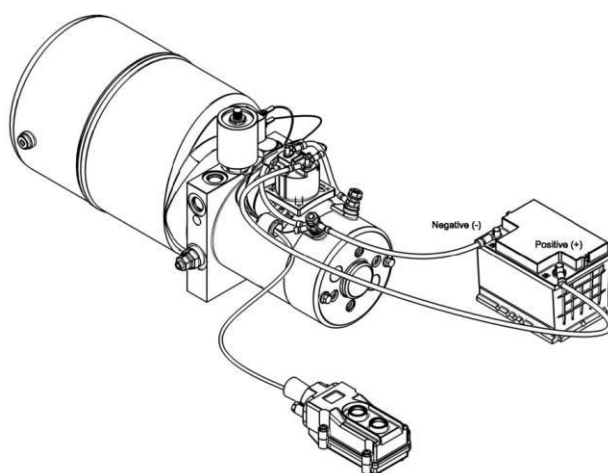


GUIDE D'OPÉRATION ET DE DÉPANNAGE

Unité de puissance 12 & 24 volts DC



IMPORTANT

Merci d'avoir acheté cette unité de puissance Eagle Hydraulic Components® !

Avant de commencer à utiliser votre nouvelle unité de puissance, assurez-vous de bien lire et de comprendre ce guide d'opération, afin d'utiliser de façon sécuritaire votre unité de puissance. Pour tout problème de nature technique ou pour toute question, svp consultez un technicien hydraulique qualifié ou contactez votre distributeur Eagle Hydraulic Components®

GARANTIE

Toutes les unités de puissance fabriquées chez Eagle Hydraulic sont garanties contre les défauts de pièces, de fabrication et/ou d'assemblage pour une période d'une (1) année à partir de la date de fabrication.

Les unités sont munies d'un numéro de modèle ainsi que d'un numéro de série apposé sur le réservoir lors de l'assemblage. Lors de communication avec votre représentant du service à la clientèle, assurez-vous d'avoir ces deux numéros avant de téléphoner.

Toute unité de puissance sans numéro de modèle et/ou de série ne sera PAS couverte par la garantie. Tout désassemblage d'une unité de puissance, qui est toujours sous garantie, annule automatiquement cette dernière.

Eagle Hydraulic offre un produit de qualité supérieure. Toutes nos unités de puissance sont vérifiées et testées avant d'être expédiées. Dès lors, tout signe de mauvaise application annulera automatiquement la garantie.

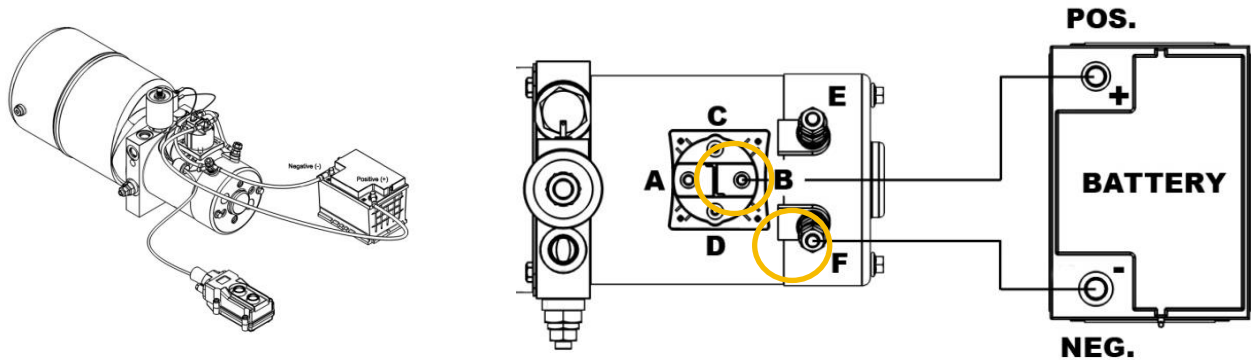
Voici quelques exemples d'utilisation non adéquate :

- Bas voltage – Une source de pouvoir non adéquate pourrait endommager les composantes électriques.
- Haut ampérage – Une mauvaise mise à la terre ou un trop haut ampérage pourrait faire brûler certaines composantes tel que le moteur, le solénoïde et/ou la télécommande
- Qualité de l'huile – De l'huile contaminée ou non compatible pourrait endommager la pompe, les valves et vos actuateurs. La vérification du type d'huile et de la qualité de celle-ci est la responsabilité du client/utilisateur. Eagle Hydraulic recommande :
ISO 32, filtrée à 20 microns ou mieux
- Environnement – Les aspects de votre environnement de travail pourraient affecter les performances à long termes de votre unité de puissance. Il est de la responsabilité du client de protéger adéquatement l'unité de puissance.

OPÉRATION ET MAINTENANCE

BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE

Toutes les unités de puissance Eagle sont assemblées avec un solénoïde de démarrage monté directement sur le moteur DC. Deux câbles indépendants doivent être branchés sur le moteur DC et sur le solénoïde de démarrage. Voir le dessin de branchement ci-bas :



Installer le positif de la batterie sur le terminal (B) du solénoïde de démarrage et brancher le négatif de la batterie sur le terminal (F) situé sur le moteur électrique.

Sélectionner le bon diamètre de câble à utiliser à partir de la charte ci-dessous. La mauvaise sélection du câble pourrait apporter certaines problématiques. Par exemple, un câble trop petit ou trop long pourrait endommager l'unité. Prendre le temps de bien sélectionner un câble dans le cas où la distance entre l'unité de puissance et la batterie est plus grande que vingt-cinq (25) pieds. Eagle Hydraulic Components recommande fortement que le câble du négatif soit de diamètre équivalent ou plus gros que le câble positif de la batterie.

60-70 Pi.	#1	#00			
50-60 Pi.	#2	#0	#0		
40-50 Pi.	#2	#1	#0	#00	
30-40 Pi.	#4	#1	#0	#00	#00
20-30 Pi.	#4	#2	#1	#0	#00
10-20 Pi.	#4	#2	#1	#0	#00
0-10 Pi.	#4	#2	#1	#0	#00
	0-100 amp	100-150 amp	150-200 amp	200-250 amp	250-300 amp

N.B. Dans le doute, toujours consulter un électricien automobile qualifié pour une bonne certification de branchement.

Un bas voltage pourrait endommager le moteur DC. Un moteur DC ne devrait jamais fonctionner pendant de longues périodes à la fois.
(Consulter l'information technique pour le temps de cycle recommandé)

CONNECTIONS HYDRAULIQUES

Après avoir correctement branché votre unité de puissance à une source de pouvoir, vous devez remplir le réservoir d'huile hydraulique avec une huile compatible avec nos composants.

Eagle Hydraulic Components recommande: **ISO 32, filtrée à 20 microns ou mieux**

Ensuite, il vous faudra éliminer l'air dans votre système. L'élimination de l'air doit se faire au point le plus haut par rapport au sol. Pour ce faire, dévissez le port situé le plus haut et démarrez momentanément l'unité de puissance jusqu'à ce que l'air se purge complètement.

Lorsque l'air a complètement été éliminé du système et qu'un débit d'huile constant sans bulle d'air est visible, remettez en place l'adaptateur qui a été dévissé, arrêtez l'unité de puissance et resserrez le port.

Si votre système hydraulique comporte plusieurs actuateurs, il est recommandé de les purger un à un. Lorsque tous les actuateurs ont été purgés, replacez-les en position de repos et vérifiez le niveau d'huile dans le réservoir et remplir au besoin.

MAINTENANCE

Toutes les unités de puissance de marque Eagle Hydraulic Components sont conçues pour donner plusieurs années de service continu avec seulement quelques points de maintenance à faire à des intervalles réguliers.

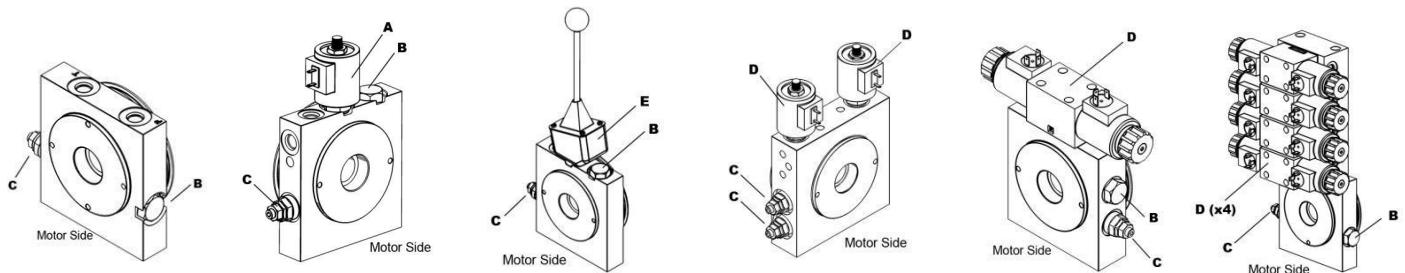
- **Niveaux d'huile**

Le niveau d'huile à l'intérieur du réservoir devrait être vérifié tous les jours, et rempli au besoin. Si vous remarquez un changement de la demande d'ajout d'huile au réservoir, il se peut que votre système ait une fuite. Vérifiez tous les adaptateurs, joints d'étanchéité et boyaux afin d'identifier la source de la fuite et la corriger.

- **Filtration du système**

Chaque unité de puissance est livrée équipée d'un bouchon de remplissage ventilé qui aide à prévenir l'entrée de contaminants venant de l'air externe. Avec le temps, le bouchon peut s'obturer et devrait être remplacé. Également, un filtre de succion est installé sur l'entrée de la pompe, à l'intérieur du réservoir. Ce filtre devrait être remplacé selon une routine de maintenance régulière.

NOUS OFFRONS PLUS DE 20 OPTIONS DIFFÉRENTES, VOUS RETROUVEREZ CI-BAS NOS PLUS POPULAIRES



OPTION 1	OPTION 2	OPTION 3	OPTION 11	OPTION 12	OPTION 24+
Port de pression et de retour, soupape de sûreté et clapet anti-retour seul.	Simple action, valve cartouche 2voies/ 2positions	Simple action, avec valve cartouche actionnée manuellement	Double action avec cartouche directionnelle, valve de maintien et soupape de sûreté sur port B	Double action, avec valve externe modulaire D03	Double action, valve externe modulaire multiple D03 (Montré ici avec/4)

GUIDE DE DÉPANNAGE, SYMPTÔMES ET SOLUTIONS

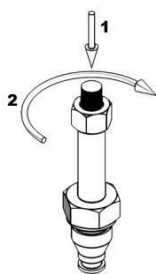
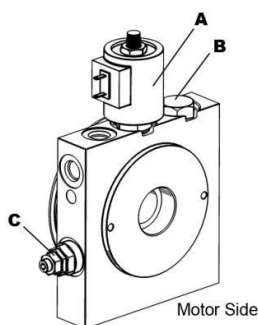
Ce guide de dépannage vous aidera à régler certaines situations communes. Il est fortement recommandé de suivre chaque étape de vérification, du haut vers le bas, vous permettant ainsi de passer au travers tous les symptômes et situations possibles, afin de vous aider à dépanner votre système.

La situation la plus commune que vous pouvez corriger facilement :

Problème : Si votre unité avec un bloc option 2 n'est pas en mesure de bâtir une pression

Cause : La dérivation manuelle de la soupape 2 voies a été mise en position ouverte

Comment régler la situation : Repérez la dérivation manuelle de la soupape 2 voies (A). Appuyez sur la tige sur le dessus, tournez dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au bout, et relâchez. La soupape est maintenant fermée et devrait fonctionner normalement.



Le tableau suivant répertorie les problèmes les plus courants que vous pouvez rencontrer ainsi que les vérifications à faire dans chacun des cas

SYMPTÔME OU PROBLÈME	VÉRIFICATION À FAIRE
Le moteur ne tourne pas	• Vérifier les connexions au moteur DC • Vérifier le câble qui relie la borne du moteur au solénoïde de démarrage
Le solénoïde de démarrage s'engage (clic) mais le moteur ne tourne pas	• Vérifier si les fils d'alimentation électrique sont bien en place sur les bornes • Vérifier que le bon diamètre de fil a été utilisé pour brancher le moteur • Vérifier si le boîtier du solénoïde de démarrage est craqué. Si oui, remplacer le solénoïde • Si l'unité est plus ancienne, vérifier visuellement pour de l'accumulation excessive de rouille

Le moteur tourne mais l'unité ne génère pas de pression hydraulique	• La dérivation manuelle pourrait être ouverte Certaines de nos unités (Option 2) sont équipées avec une soupape deux positions équipées d'une dérivation manuelle (Item A). Avec la valve pointant vers le haut, pousser et tourner dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'au bout, et relâcher. La soupape est maintenant fermée. Redémarrer l'unité. • La pompe n'est pas en mesure de s'amorcer Retirer la soupape de sûreté (Item C). Opérer la pompe pendant quelques secondes jusqu'à ce qu'un jet constant sorte du port. Replacer la soupape (couple à 22Nm) et redémarrer l'unité.
L'unité manque de force pour lever la charge	• Vérifier le niveau d'huile S'il n'y a pas assez d'huile dans le réservoir, vous ne serez pas en mesure d'opérer l'actuateur sur tout le long de sa course. • De l'air s'introduit dans le système Si de l'air est introduit dans le système, la pompe à engrenage risque de créer de la cavitation. Écouter pour le son distinct de cavitation et vérifier au besoin tous les boyaux et adaptateurs et resserrer au besoin.
Le cylindre ne tient pas en place lorsque l'unité est arrêtée (drift down)	• Le clapet anti-retour ne se referme pas Retirer le clapet anti-retour (Item B). Nettoyer la pièce avec du nettoyant à frein ou varsol. Assécher à l'aide d'air pressurisé, et replacer le clapet anti-retour (couple à 22Nm). Redémarrer l'unité.
Le cylindre ne se rétracte pas	• Si l'unité est une Option 2 Vérifier si le solénoïde est bien alimenté en courant. Si oui, alors le tiroir de la valve pourrait ne plus fonctionner. Remplacer la valve (Couple à 22Nm) et redémarrer l'unité. • Si l'unité est une Option 3 À l'intérieur de la valve relâche, il y a un orifice pour éviter la descente trop rapide du cylindre. L'orifice peut s'être bouché. Remplacer la valve (Couple à 28Nm) et redémarrer l'unité. • Si l'unité est une Option 12 ou 24 Vérifier si les solénoïdes sont bien alimentés en courant. Faire opérer la valve directionnelle d'un côté et de l'autre. Si la valve ne fonctionne que d'un seul côté ou si les deux côtés ne fonctionnent pas, remplacer la valve et redémarrer l'unité.

Le moteur électrique n'arrête pas de fonctionner même si je relâche le bouton	• Le solénoïde de démarrage ne retombe pas en position OFF Une batterie faible ou un mauvais branchement à la terre pourrait avoir fait souder le solénoïde de démarrage. Remplacer ce dernier et vérifier l'état de la batterie et du câblage de branchement.
Chaleur excessive de l'unité	• Batterie faible ou mauvais branchement à la terre Un mauvais branchement de mise à la terre et/ou une batterie faible peut faire fonctionner le moteur à plus haute température. Vérifier l'état de la batterie et du câblage de branchement. Ne pas faire fonctionner l'unité trop longtemps. Si une chaleur excessive persiste, retourner l'unité pour vérification. • La soupape de sûreté reste ouverte Si la soupape de sûreté est mal ajustée ou si un débris s'est logé à l'intérieur et qu'elle reste ouverte, ceci génèrera beaucoup de chaleur dans l'huile. Retirer la soupape (Item C). Nettoyer avec du nettoyant à frein ou du varsol. Assécher à l'aide d'air pressurisé et remplacer le clapet anti-retour (couple à 22Nm). Redémarrer l'unité et ajuster la soupape à la pression de sûreté du système (voir autocollant apposé sur le réservoir)

Si vous avez passé au travers toutes les étapes de vérification du guide de dépannage et que vous éprouvez toujours des difficultés, SVP consultez le département technique de Eagle Hydraulic Components® pour de l'aide supplémentaire.

Toutes unités de puissance retournées chez Eagle Hydraulic Components® doivent être accompagnées d'un numéro de retour (RGA)

Dans la mesure où vous devez renvoyer votre unité de puissance, assurez-vous qu'il ne reste plus d'huile dans le réservoir ainsi que dans le bloc. De plus, si vous utilisez de l'huile ATF, assurez-vous de bien éliminer toute l'huile du bloc avant de renvoyer votre unité de puissance.

SVP contactez notre service à la clientèle au 1-877-382-2850 pour toute autre information.



Solutions innovantes hydrauliques

www.eagle-hydraulic.com

12055 Arthur-Sicard, Mirabel, QC, Canada J7J 0E9
T. (450) 433-2800 F. (450) 433-3004 info@eagle-hydraulic.com



**FIÈREMENT ASSEMBLÉ ET TESTÉ AU
CANADA**